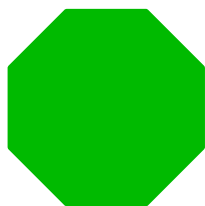


Var vänlig markera med X i tillämplig ruta.
 Veuillez marquer d'une croix la case voulue.
 Marque con una X la casilla adecuada.
 Please place an X in the appropriate box.

TULLDEKLARATION (RESANDE) DÉCLARATION EN DOUANE (VOYAGEURS) DECLARACIÓN DE ADUANAS (PARA VIAJEROS) BAGGAGE DECLARATION (FOR TRAVELLERS)



Undertecknad försäkrar härmed att medförda varor tillhör mig och **endast** utgör sådana varor som får föras in **fritt**.

Je, soussigné(e), certifie par la présente que les marchandises, que j'emporte avec moi, m'appartiennent et qu'elles **ne** sont composées **que** de marchandises **librement** importables.

El/La infrascrito/a certifica por la presente que las mercancías que lleva consigo, le pertenecen y constituyen **solamente** mercancías del tipo que pueden introducirse **libremente** en el país.

The undersigned hereby certifies that the accompanying goods belong to me and only comprise goods of a kind that may be imported **freely**.



Undertecknad försäkrar härmed att medförda varor tillhör mig och utgörs av nedan angivna varor, som **inte** får föras in **fritt**.

Je, soussigné(e), certifie par la présente que les marchandises, que j'emporte avec moi, m'appartiennent et qu'elles se composent des marchandises ci-après indiquées, marchandises qui **ne** peuvent être importées **librement**.

El/La infrascrito/a certifica por la presente que las mercancías que lleva consigo, le pertenecen y están constituidas por las mercancías indicadas abajo, que **no** pueden introducirse **libremente** en el país.

The undersigned hereby certifies that the accompanying goods belong to me and only comprise the goods stated below, which may **not** be imported **freely**.

Varuslag/Nature des marchandises/Tipo de artículos/Kind of goods	Kvantitet/Quantité/Cantidad/Quantity
Resenärens underskrift/Signature du voyageur/Firma del viajero/ Signature of the Traveller	Namnet textat/Nom en lettres d'imprimerie/ Nombre con mayúsculas/Name printed

Med **varor som får föras in fritt** menas varor som är avgiftsfria enligt tullbestämmelserna för resande och fria från importrestriktioner.

Får föras in fritt

Personliga tillhörigheter som är avsedda att återföras ur landet till ett tredje land och som medförs av en resande i dennes personliga bagage, under förutsättning att importen inte är av kommersiell natur.

Varor som återinförs efter att ha medförts för att användas på resan och för vilka befrielse från eller återbetalning av skatt inte medgetts till följd av utförseln och som medförs av en resande i dennes personliga bagage, under förutsättning att importen inte är av kommersiell natur.

Andra varor till ett sammanlagt värde av 4300 kronor för resande med flyg eller båt i kommersiell trafik och 3000 kronor för övriga resande.

Särskilda importrestriktioner gäller dock för sprit, vin, starköl, cigaretter och andra tobaksvaror utöver viss kvantitet, vissa livsmedel och växter, vapen och ammunition, fyrverkeripjäser och andra explosiva varor, radioaktiva ämnen, springknivar, springstilletter och vissa andra farliga föremål, narkotika, läkemedel och dopningsmedel, injektionspumpor och kanyler, mycket farliga och livsfarliga kemiska produkter, levande djur, utrotningshotade djur och växter samt delar och produkter tillverkade därav.

Por **mercancías que pueden ser introducidas libremente en el país** se entienden mercancías exentas de aranceles según las disposiciones aduaneras para viajeros, y exentas de restricciones de importación.

Puede introducirse libremente en el país

Pertenencias personales destinadas a ser sacadas otra vez del país a un tercer país y que son llevadas por un viajero en su equipaje personal, con la condición de que la importación no sea de carácter comercial.

Artículos que vuelven a introducirse, después de haber sido llevados para su utilización en el viaje, y por los que no se ha otorgado exención o devolución de impuestos como consecuencia de su exportación, y que son llevados por un viajero en su equipaje personal, con la condición de que la importación no sea de carácter comercial.

Otras mercancías por un valor total de 4.300 coronas para personas que viajan en avión o en barco de servicio comercial, y 3.000 coronas para otros viajeros.

No obstante, existen restricciones especiales para la importación de licores, vino, cerveza fuerte, cigarrillos y otros productos de tabaco que sobrepasen cierta cantidad, ciertos productos alimenticios y plantas, armas y municiones, artículos pirotécnicos y otros artículos explosivos, substancias radiactivas, navajas y estiletes de muelle y algunos otros objetos peligrosos, estupefacientes, medicamentos y productos de dopaje, jeringuillas y agujas de inyección, productos químicos muy peligrosos o letales, animales vivos, animales y plantas amenazados de extinción, así como partes y productos fabricados de los mismos.

On entend, par **merchandises librement importables**, des marchandises qui ne sont pas, au vu des dispositions tarifaires applicables aux voyageurs, passibles de droits et peuvent être importées sans aucune restriction.

Librement importable(s)

Les effets personnels destinés à être réexportés vers un pays tiers et transportés par le voyageur dans ses bagages personnels, à condition que l'importation ne soit pas de caractère commercial.

Les marchandises réimportées après avoir été emportées pour les besoins du voyage et pour lesquelles il n'avait pas été consenti de franchise ou de restitution de taxes à l'exportation, et qui sont transportées par le voyageur dans ses bagages personnels, à condition que l'importation ne soit pas de caractère commercial.

D'autres marchandises pour une valeur totale de 4300 couronnes suédoises au plus pour les voyageurs en avion ou en bateau en circulation commerciale ou 3000 couronnes suédoises pour les autres voyageurs.

L'importation des articles suivants est toutefois soumise à des restrictions spéciales: vinet spiritueux, bière forte, cigarettes et autres tabacs au-delà de certaines quantités, certains produits alimentaires et végétaux, armes et munitions, articles de pyrotechnique et autres explosifs, substances radioactives, couteaux et poignards à cran d'arrêt et certains autres objets dangereux, stupéfiants, produits pharmaceutiques et dopants, seringues pour injections et canules, produits chimiques très dangereux et mortels, animaux vivants, espèces animales et végétales menacées d'extinction ainsi que les parties de celles-ci et les produits dérivés.

Goods that may be imported freely means goods that are duty free according to the customs regulations for travellers and free of import restrictions.

May be freely imported

Personal belongings intended to be taken out of the country again to a third country and which are taken by a traveller in his/her personal baggage, provided the import is not of a commercial nature.

Goods which are brought back after having been taken out to be used on the journey and for which exemption from or repayment of tax has not been granted as a consequence of the removal and which accompany a traveller in his/her personal baggage, provided that the import is not of a commercial nature.

Other goods to a total value of SEK 4,300 for transport by air or ship in commercial traffic or SEK 3,000 for other transport.

However, there are special import restrictions for liquor wine, strong beer, cigarettes and other tobacco products in excess of certain quantities, certain foods and plants, weapons and ammunition, fireworks and other explosive goods, radioactive substances, flick-knives, switchblades and certain other dangerous objects, narcotics pharmaceuticals and doping substances, hypodermic syringes and needles, chemical products which are very dangerous and a danger to life, living animals, endangered species of fauna and flora and parts and products manufactured from them.